

**Руководство по эксплуатации**  
**Внешний Hi-End цифро-аналоговый преобразователь**  
**Арт. DAC 1.0**



Перед эксплуатацией Вашего цифро-аналогового преобразователя, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

Изображения, приведенные в этом руководстве, используются только для пояснительных целей.

*Слушайте музыку в таком виде, как она была записана.*

---

## Содержание

Меры предосторожности .....	3
Уход .....	4
Руководство по подготовке к эксплуатации.....	5
Принадлежности .....	5
Идентификация органов управления .....	5
Основные подсоединения.....	6
Гарантия.....	8
Основные технические характеристики .....	8
Памятка покупателя .....	8

---

# Меры предосторожности

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### **Обращение со штепсельной вилкой и шнуром питания**

- § Полностью вставляйте штепсельную вилку в сетевую розетку. (Неплотный контакт вилки может стать причиной выделения и тепла и пожара.)
- § Обеспечьте легкий доступ к розетке для шнура питания.
- § Обеспечьте надежное подсоединение штекера заземления штепсельной вилки во избежание поражения электрическим током.
- § Не трогайте штепсельную вилку мокрыми руками. (Это может вызвать поражение электрическим током.)
- § Не используйте шнур питания, отличающийся от шнура, поставляемого с этим усилителем.
- § Не повреждайте шнур питания.
- § Не тяните за шнур питания, не сгибайте его сильно и не растягивайте.
- § Не перекручивайте шнур питания и не располагайте шнур питания около горячих предметов.
- § Не перемещайте цифро-аналоговый преобразователь со шнуром, подсоединенным к сетевой розетке.
- § Не используйте поврежденный шнур питания или сетевую розетку.
- § Не помещайте тяжелые предметы на шнур питания.

**Никогда не вскрывайте корпус и не модифицируйте аппарат самостоятельно.**

- § Вскрытие корпуса может привести к поражению электрическим током.
- § Самостоятельная модификация аппарата может привести к его выходу из строя.

**Держите жидкости подальше от цифро-аналогового преобразователя.**

- § Попадание брызг и капель может привести к повреждению аппарата, поражению электрическим током, пожару.
- § Не размещайте сверху над корпусом аппарата емкости с водой.

**Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла.**

**Не помещайте посторонние предметы внутрь аппарата через вентиляционные отверстия.**

- § Металлические или легко воспламеняемые предметы, попавшие внутрь аппарата, могут привести к пожару или поражению электрическим током.

**Не размещайте цифро-аналоговый преобразователь на наклонных или неустойчивых поверхностях.**

- § Усилитель может упасть.

**Не блокируйте вентиляционные отверстия на корпусе усилителя.**

- § Блокирование вентиляционных отверстий может вызвать перегрев, пожар или поражение электрическим током.

**Во время чистки аппарата обязательно отсоединяйте штепсельную вилку.**

---

§ Чистка аппарата под напряжением может вызвать поражение электрическим током.

Если цифро-аналоговый преобразователь не будет использоваться в течение длительного времени, отсоедините штепсельную вилку.

Транспортируйте цифро-аналоговый преобразователь только в вертикальном положении.

§ Транспортировка цифро-аналогового преобразователя в не вертикальном положении может привести к повреждению внутренней электронной схемы.

Устанавливайте аппарат подальше от следующего электронного оборудования.

§ Не размещайте видео оборудование, телекоммуникационное оборудования, оборудование создающее радиоизлучение около аппарата (электромагнитные помехи могут привести к искажениям звука или привести к неустойчивой работе).

§ Используйте сетевой фильтр.

В случае значительных колебаний напряжения в сети питания устойчивая работа аппарата не гарантируется.

§ Используйте стабилизатор сетевого напряжения.

## Уход

Сначала отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

### Корпус

Регулярный уход: Протирайте поверхность, используя мягкую сухую ткань.

Сильное загрязнение: Смочите мягкую ткань чистой водой или водой, содержащей небольшое количество нейтрального моющего средства. Затем отожмите ткань и протрите ей поверхность начисто. Наконец протрите поверхность начисто мягкой сухой тканью.

### **Предостережение**

§ Исключите попадание жидкости внутрь аппарата. Жидкость внутри аппарата может привести к его повреждению.

§ Не подвергайте поверхность воздействию репеллента, растворителя, разбавителя и других летучих средств (это может испортить поверхность, а так же вызвать отслоение покрытия).

§ Не позволяйте корпусу контактировать с резиной или поливинилхлоридом в течение длительного времени.

### Штепсельная вилка

Регулярно протирайте штепсельную вилку сухой мягкой тканью. (Влага и пыль может привести к пожару или поражению электрическим током.)

# Руководство по подготовке к эксплуатации

## Принадлежности

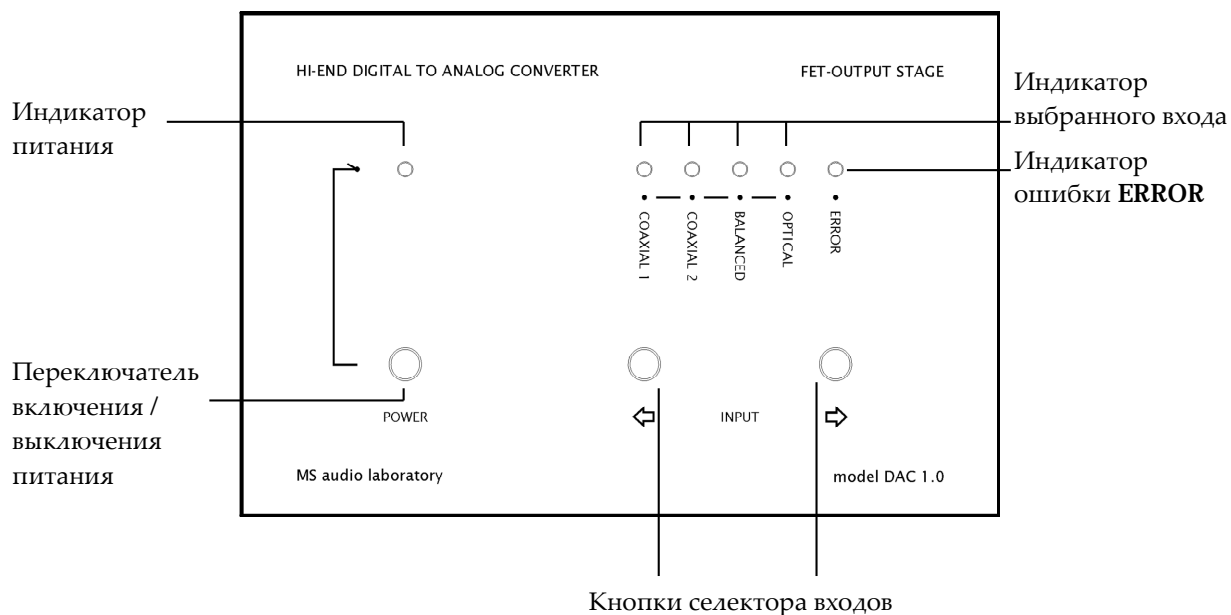
Стандартные принадлежности из комплекта поставки. Проверьте наличие всех принадлежностей.



§ Шнур питания

## Идентификация органов управления

Передняя панель цифро-аналогового преобразователя DAC 1.0



## Назначение органов управления

Переключатель включения / выключения питания «Power» – осуществляет включение / отключение усилителя от сети переменного тока **220-240** вольт.

Индикатор питания – при включенном усилителе красный.

Кнопка селектора входов ⇨ – осуществляет переключение на следующий за выбранным цифровой вход. При достижении входа **OPTICAL** становится неактивной.

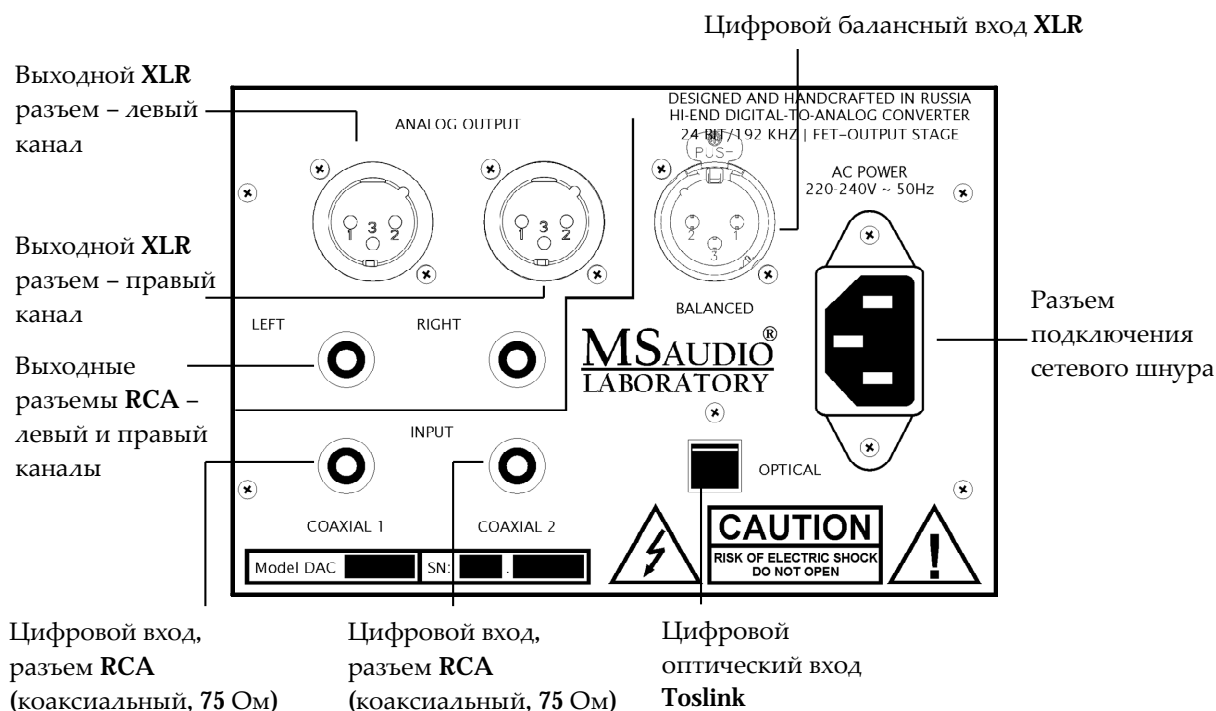
Кнопка селектора входов ⇦ – осуществляет переключение на предыдущий по отношению к выбранному цифровой вход. При постижении входа **COAXIAL 1** становится неактивной.

Индикатор выбранного входа – при переключении на соответствующий вход мигает, если отсутствует захват сигнала (отсутствует сигнал на выбранном входе), горит постоянно после захвата (при наличии сигнала на выбранном входе). Цвет свечения красный.

Индикатор ошибки ERROR – в случае наличия ошибок во входном сигнале горит или мигает (звук при этом отсутствует или непостоянен); горит постоянно, если входной поток не содержит **PCM**. В случае наличия ошибки проверьте подключение источника цифрового сигнала (соединительные шнуры), исправность источника, формат выходных данных цифрового источника. Цвет свечения красный.

## Основные подсоединения

Задняя панель цифро-аналогового преобразователя DAC 1.0



## Основные функции

Разъем подключения сетевого шнура – служит для подсоединения сетевого шнура питания из комплекта поставки.

Цифровые входы на разъемах RCA – служат для подключения источников цифрового сигнала. Стандартное сопротивление **75 Ом**. Входы **COAXIAL 1** и

**COAXIAL 2** снабжены трансформаторной гальванической развязкой и не соединены с корпусом ЦАПа.

Цифровой балансный вход XLR – служит для балансного подключения источника цифрового сигнала. Стандартное сопротивление **110 Ом**. Вход **BALANCED** снабжен трансформаторной гальванической развязкой, экран разъема соединен с корпусом ЦАПа.

Цифровой оптический вход Toslink – служит для подключения источника цифрового сигнала посредством оптического шнура. Является гальванически развязанным оптическим интерфейсом передачи данных.

Выходные XLR разъемы – служат для балансного подключения ЦАПа к усилителю сигнала. В качестве усилителя может использоваться любое устройство, имеющее балансный линейный вход с номинальным уровнем **+4 dBV**.

Выходные RCA разъемы – служат для подключения ЦАПа к усилителю сигнала. В качестве усилителя может использоваться любое устройство, имеющее линейный вход.

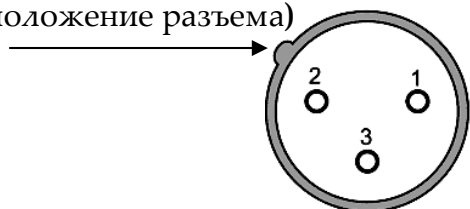
§ Шнуры для подключения к источнику цифрового сигнала и усилителю в комплект поставки не входят и приобретаются дополнительно.

§ Запрещается проводить коммутацию при включенном цифро-аналоговом преобразователе.

§ Во избежание взаимного влияния устройств не рекомендуется подключать одновременно усилители к балансному и небалансному выходам ЦАПа.

### Распайка разъемов XLR

Ключ (указывает положение разъема)

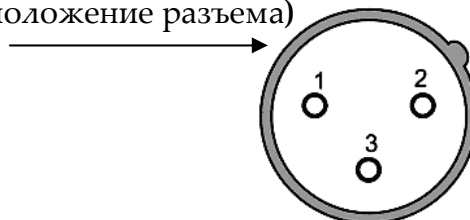


Распайка цифрового входного разъема **XLR**:

**1** – «земля»; **2** – «данные +»; **3** – «данные –».

Вывод **1** соединен с корпусом разъема.

Ключ (указывает положение разъема)



Распайка входных и выходных **XLR** разъемов стандартная:

**1** – «земля»; **2** – «сигнал +»; **3** – «сигнал –».

Вывод **1** соединен с корпусом разъема.

---

## Гарантия

Производителем установлен гарантийный срок **1** год с момента продажи изделия. При этом гарантия не распространяется в случае несоблюдения мер предосторожности при обращении с прибором.

В случае, если поломка аппарата была вызвана посторонним вмешательством в конструкцию или изменением режимов работы узлов и блоков аппарат снимается с гарантийного обслуживания.

## Основные технические характеристики

- габариты (ШхВхГ) – **158х120х290** мм;
- масса – не более **2,5** кг;
- напряжение питания - **220-240** В переменного тока;
- потребляемая от сети мощность – не более **4** Вт;
- сопротивление нагрузки – не менее **600** Ом;
- диапазон рабочих частот по уровню  $-3/+0$  дБ - **3 ... 65000** Гц;
- неравномерность в диапазоне **20...20000** Гц -  $-0,05/+0$  дБ;
- номинальная выходное напряжение - **2,1** В;
- коэффициент гармоник на частоте **1000** Гц - **0,002** %;
- динамический диапазон – не менее **110** дБ;
- отношение сигнал-шум – не хуже **110** дБ;
- разделение между каналами – не хуже **109** дБ.

## Памятка покупателя

Номер модели и серийный номер изделия находится на задней панели.

Номер модели

Серийный номер

---